

**BIBLIO**  
**FIL**

**BIBLIYOFIL. KITAPKURDU BIR FILIN HİKÂYESİ**

**V. Hüseyin Kaya**

©Text by V. Hüseyin Kaya, illustration by Hüseyin Sönmezay

© 2019, Timas Publishing, Istanbul, Turkey

Published with the permission of abm Publishing © All rights reserved.

Translation rights arranged through The Black Cat Agency, London, UK.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, transmitted, broadcast or stored in an information retrieval system in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, taping and recording, without prior written permission from the Publisher.

**BIBLIYOFIL. ELEFÂNTELUL CARE IUBEA CĂRȚILE**

**V. Hüseyin Kaya**

Copyright © 2021 Editura **Galaxia Copiilor**

Toate drepturile rezervate.

---

**Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României**

**KAYA, HÜSEYİN V.**

**Bibliofil: elefanțelul care iubea cărțile** / V. Hüseyin Kaya; il. de

Hüseyin Sönmezay; trad. din lb. engleză de Ioana Văcărescu. – București:

Galaxia Copiilor, 2021


ISBN 978-606-796-108-9

I. Sönmezay, Hüseyin (il.)

II. Văcărescu, Ioana (trad.)

0875

---

Colecția  este coordonată de Ioana Văcărescu.

Redactare: Iulia Burtea

Tehnoredactare și DTP copertă: Liviu Stoica


Corectură: Cristina Șerban

Grupul Editorial **ALL**:

Bd. Constructorilor nr. 20A, et. 3, sector 6, cod 060512 – București. Tel.: 021 402 26 00; Fax: 021 402 26 10

---

Editura **Galaxia Copiilor** face parte din **Grupul Editorial ALL**.

/editura.all

allcafe.ro

www.all.ro

# BIBLIO FIL

ELEFĂNTELUL CARE IUBEA CĂRȚILE


V. HÜSEYİN KAYA

ILUSTRĂȚII DE  
HÜSEYİN SÖNMEZAY

TRADUCERE DIN LIMBA ENGLEZĂ DE  
IOANA VĂCĂRESCU







Fiului meu,  
Eymen Ali...



Într-o după-amiază  
însorită de primăvară,  
elefântelul a mers  
la piață cu mama lui.  
În timp ce ea făcea  
cumpărăturile, micuțul  
a văzut un domn  
cu o eșarfă elegantă  
și cu ochelari rotunzi.  
La rever avea prinsă  
o insignă strălucitoare,  
iar micul elefant nu  
și-a mai putut lua ochii  
de la ea. Tare mult  
îi plăcea!

Dintr-odată, mama lui și-a dat seama că elefantelul nu se mai afla lângă ea. S-a uitat în dreapta, s-a uitat în stânga... Era extrem de îngrijorată!

Apoi l-a zărit în spatele ei. Rămăsese în urmă, privind cu multă curiozitate un domn elefant.

